

**EG-Konformitätserklärung**  
**Déclaration «CE» de conformité**  
**Dichiarazione CE di conformità**  
**EG-verklaring van overeenstemming**  
**Declaración CE de conformidad**  
**Declaração CE de conformidade**

**EC declaration of conformity**  
**EF-konformitetserklæring**  
**EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus**  
**EU Försäkran om överensstämmelse**  
**EG-Konformitetserklæring**

Hiermit erklären wir, daß unser Produkt  
Nous déclarons par la présente que notre produit  
Con la presente dichiariamo che il nostro prodotto  
Hiermee verklaren wij dat ons produkt  
Por la presente declaramos que nuestro producto  
Com a presente, declaramos que o nosso produto  
We hereby declare that our product  
Hermed erklærer vi, at vores produkt  
Täten vakuutamme, että tuottemme  
Vår produkt oppfyller kraven  
Hermed erklærer vi at vårt produkt tilsvare

Angewendete nationale Normen und technische Spezifikationen, insbesondere:  
Normes et spécifications techniques nationales qui ont été utilisées, notamment:  
Norme e specificazioni tecniche nazionali applicate in particolare:  
Gebruikte nationale technische normen en specificaties, in het bijzonder:  
Normas y especificaciones técnicas nacionales que se utilizaron particularmente:  
Normas e especificações nacionais utilizadas, em particular:  
Applied national technical standards and specifications, in particular:  
Anvendte nationale normer og tekniske spesifikationer, især:  
Käytetyt kansalliset standardit ja tekniset erittelyt, etenkin:  
Tillämpade nationella standarder och tekniska specifikationer, särskilt:  
Anvendte nasjonale normer og tekniske spesifikasjoner, særskilt:

RWT 110

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
correspond aux dispositions pertinentes suivantes:  
è conforme alle seguenti disposizioni pertinenti:  
voldoet aan de eisen van de in het vervolg genoemde bepalingen:  
satisface las disposiciones pertinentes siguientes:  
está em conformidade com as disposições pertinentes, a saber:  
complies with the following relevant provisions:  
overholder følgende relevante bestemmelser:  
Täytä seuraavat asiaankuuluvat vaatimukset:  
enligt följande tillämpliga bestämmelser:  
følgende vedkommende bestemmelser:

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien,  
beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.  
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
La présente déclaration atteste la conformité avec les directives mentionnées sans  
constituer toutefois une promesse de propriétés.  
Respecter les consignes de sécurité figurant dans la documentation-produit comprise  
dans les fournitures.  
La presente dichiarazione attesta la conformità con le direttive citate, ma non da  
nessuna garanzia circa le proprietà del prodotto.  
Le istruzioni di sicurezza della documentazione di prodotto fornita vanno rispettate.  
Door deze verklaring wordt de overeenstemming met de genoemde richtlijnen  
bevestigd, zij houdt echter geen garantie van eigenschappen in.  
De veiligheidsvoorschriften in de meegeleverde productdocumentatie moeten in acht  
worden genomen.

- Maschinenrichtlinie (89/392/EWG, 91/368/EEG, 93/88/EEG und 93/44/EEG)  
Directive sur les machines (89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/88/CEE et 93/44/CEE)  
Direttiva sulla macchina (89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/88/CEE e 93/44/CEE)  
Machinerichtlijn (89/392/EEG, 91/368/EEG, 93/88/EEG en 93/44/EEG)  
Reglamento de máquinas (89/392/MCE, 91/368/MCE, 93/88/MCE y 93/44/MCE)  
Diretiva relativa à máquina (89/392/EEG, 91/368/EEG, 93/88/EEG e 93/44/EEG)  
Machine guidelines (89/392/EEC, 91/368/EEC, 93/88/EEC and 93/44/EEC)  
Maschinendirektiv (89/392/EØF, 91/368/EØF, 93/88/EØF og 93/44/EØF)  
Kanadirektiv (89/392/ETY, 91/368/ETY, 93/88/ETY ja 93/44/ETY)  
Maskindirektiv (89/392/EEG, 91/368/EEG, 93/88/EEG och 93/44/EEG)  
Maskinerichtlijn (89/392/EWG, 91/368/EWG, 93/88/EWG og 93/44/EWG)
- Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG, 93/68/EEG und 93/44/EEG)  
Directive sur les basses tensions (73/23/CEE, 93/68/CEE et 93/44/CEE)  
Direttiva sulla bassa tensione (73/23/CEE, 93/68/CEE e 93/44/CEE)  
Lågspänningsrichtlijn (73/23/EEG, 93/68/EEG en 93/44/EEG)  
Reglamento de baja tensión (73/23/MCE, 93/68/MCE y 93/44/MCE)  
Diretiva relativa à baixa tensão (73/23/EEG, 93/68/EEG e 93/44/EEG)  
Low voltage guidelines (73/23/EEC, 93/68/EEC and 93/44/EEC)  
Lågspänningsdirektiv (73/23/EØF, 93/68/EØF og 93/44/EØF)  
Pienjännitedirektiivi (73/23/ETY, 93/68/ETY ja 93/44/ETY)  
Lågspänningsdirektiv (73/23/EEG, 93/68/EEG och 93/44/EEG)  
Lågspänningsrichtlijn (73/23/EWG, 93/68/EWG og 93/44/EWG)

Esta declaración certifica la conformidad con las normas mencionadas, pero no  
contiene ninguna garantía respecto de las propiedades. Se deben tener presentes las  
advertencias de seguridad de la documentación suministrada con el producto.  
Esta declaração atesta a conformidade com as normas indicadas, não representando,  
no entanto, qualquer garantia de características.  
Observe as instruções de segurança fornecidas juntamente com a documentação do  
produto.

This declaration certifies the compliance with the cited Regulations; it does not  
contain, however, a warranty of qualities.  
The safety instructions contained in the documentation supplied with the product  
must be observed.

Denne erklæring bekræfter en overensstemmelse med de nævnte direktiver, men  
indeholder ingen tilsikrede egenskaber.  
Sikkerhedsfremkrævet til den medleverede produktdokumentation skal overholdes.  
Tällä vakuutuksella todistetaan yhdenmukaisuus mainittujen direktivien kanssa, se ei  
kuitenkaan takaa ominaisuuksia.  
Mukana toimitettavien tuotetodokumenttien turvallisuusohjeita on noudatettava.  
Denna förklaring intygar överensstämmelsen med nämnda direktiv men innebär ingen  
garanti för egenskaper.  
Denna erklæringen bekræfter overensstemmelsen med den nævnte retningslinjen, bety  
imidlertid ikke noen forsikring om egenskaper.  
Vennligst se sikkerhetshenvisningene ved de medleverte produktdokumentasjonen.

- X EMV-Richtlinie (89/336/EWG, 93/68/EEG und 93/44/EEG)  
Directive EMV (89/336/CEE, 93/68/CEE et 93/44/CEE) (Compatibilité électromagnétique)  
Diretiva sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/CEE, 93/68/CEE e 93/44/CEE)  
EMV-richtlijn (89/336/EEG, 93/68/EEG en 93/44/EEG)  
Reglamento de compatibilidad electromagnética (89/336/MCE, 93/68/MCE y 93/44/MCE)  
Diretiva relativa à compatibilidade electro-magnética (89/336/EEG, 93/68/EEG e 93/44/EEG)  
EMC guidelines (89/336/EEC, 93/68/EEC and 93/44/EEC)  
Direktiv om elektromagnetisk forligning (89/336/EØF, 93/68/EØF og 93/44/EØF)  
Sähkömagnettien mukautuvuus direktiivi (89/336/ETY, 93/68/ETY ja 93/44/ETY)  
Direktiv rörande elektromagnetisk tolerans (89/336/EEG, 93/68/EEG och 93/44/EEG)  
EMV-richtlijn (89/336/EWG, 93/68/EWG og 93/44/EWG)

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:  
Normes harmonisées utilisées, notamment:  
Norme armonizzate applicate in particolare:  
Gebruikte geharmoniseerde normen, in het bijzonder:  
Normas armonizadas utilizadas particularmente:  
Normas harmonizadas utilizadas, em particular:  
Applied harmonized standards, in particular:  
Anvendte harmoniserede normer, især:  
Käytetyt yhdenmukaistet standardit, etenkin:  
Tillämpade harmoniserade standarder, särskilt:  
Anvendte harmoniserende normer, særskilt:

22.02.1996

Andra

Datum/Unterschrift

22.02.1996

Bartsch

Datum/Unterschrift

**BOSCH**



Robert Bosch GmbH  
Geschäftsbereich KH  
Ludwigsburger Straße 81  
71696 Möglingen  
Bundesrepublik Deutschland

EN 50 081-1, EN 50 082-1